

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIP – AIPPI

**SEÑOR
SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-113310- -00002-0000

Fecha: 2011-12-29 11:59:04 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 21

Ref.: Expediente No.: 11-113.310

**Patente de Invención: ANÁLISIS DE INTEGRIDAD DE CONECTOR
ELÉCTRICO AÉREO MEDIANTE LA APLICACIÓN DE DETECTORES DE
HISTORIAL TÉRMICO.**

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad **GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION**, domiciliada en Atlanta (Georgia) – Estados Unidos de América, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la patente de invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 16992 del 28 de Octubre de 2011, me permito aportar lo siguiente.
 - Poder especial debidamente legalizado que me otorga la señora **KIMBERLY DUNN**, quien en su condición de Representante Legal de la sociedad **GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION**, me faculta para solicitar el registro de la patente de invención de la referencia.

Dicho poder se encuentra debidamente legalizado por:



Abogados Consultores – Marcas y Patentes

- A) La Doctora DEBORAH REID, quien como Notaria Pública de Georgia (Condado de Clayton) Estados Unidos, certifica la firma que antecede de la señora KIMBERLY DUNN puesta en el poder enunciado.

Asimismo, la citada Doctora DEBORAH REID realiza la certificación Notarial que literalmente enuncia: "que la firma precedente que dice KIMBERLY DUNN es auténtica, que el firmante es Representante Legal de GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION y que tiene facultad para otorgar este poder y que dicha compañía existe y está debidamente organizada de acuerdo con las Leyes de Estados Unidos".

- B) Por lo expuesto, no es necesario aportar el certificado de existencia y representación legal de la sociedad solicitante debido a que el Artículo 65 del Código del Procedimiento Civil, establece que cuando quien otorga el poder fuere una sociedad, si el Cónsul que lo autentica o ante quien se otorga, hace constar que tuvo a la vista las pruebas de la existencia de la sociedad y que quien lo confiere es su representante, se tendrán por establecidas estas circunstancias.

- C) **Apostilla.** Firmada por el Doctor DAVID R. WILLIAMS, quien como Director Ejecutivo (Autoridad Cooperativa de Secretarios de la Corte Suprema de Georgia), certifica las facultades legales que posee la Doctora DEBORAH REID como Notaria Pública del Estado de Georgia.

- Documento de Cesión expedido por la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de invención, la cual es realizada por el señor SPRINGER, PAUL, LEBARON, III., a favor de la sociedad GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION, quien firma dicho documento.

Dicho documento se encuentra debidamente legalizado por:

- A) El Doctor M.K. CARTER, quien como Funcionario de Certificación del Departamento de Comercio de los Estados Unidos – Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos, certifica que el contenido del documento de cesión que se anexa es copia legítima de los registros de esa



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI – AIPPI

Oficina, en el cual se encuentra la firma del señor SPRINGER, PAUL, LEBARON, III. (cedente) persona que interviene en el presente documento.

- B) La Doctora KATHERINE M. TARSHIS, quien como Notaria Pública en el Estado de Georgia, certifica la firma del señor SPRINGER, PAUL, LEBARON, III., quien compareció y firmo el documento de cesión en su presencia.
- C) **Apostilla.** Firmada por SONYA N. JOHNSON, quien como Funcionario de Autenticación Asistente – Departamento de Estado de los Estados Unidos, legaliza y reconoce las facultades legales que posee el señor M.K. Carter en su calidad de Funcionario de Certificación de la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos.

El documento anterior, por encontrarse en idioma Extranjero, cuenta con la respectiva traducción, la cual fue realizada por el Traductor e Intérprete Oficial SILVIO A. PUERTA P., según lo establece en la Resolución No. 0941 del 30 de agosto de 1996 del Ministerio de Justicia y Derecho.

- D) El Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia.

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la patente de invención que se enuncia en la referencia.

Atentamente,

JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

C.C. No. 19'270.955 de Bogotá

T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura

**GEORGIA SUPERIOR COURT
CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**

Notary Division

1875 Century Boulevard, Suite 100

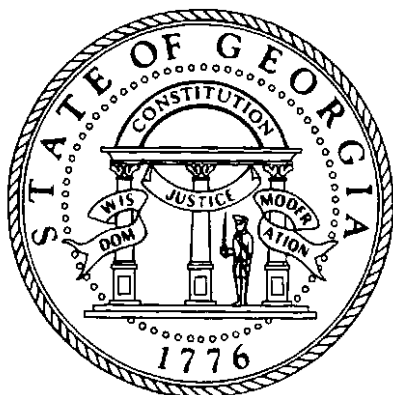
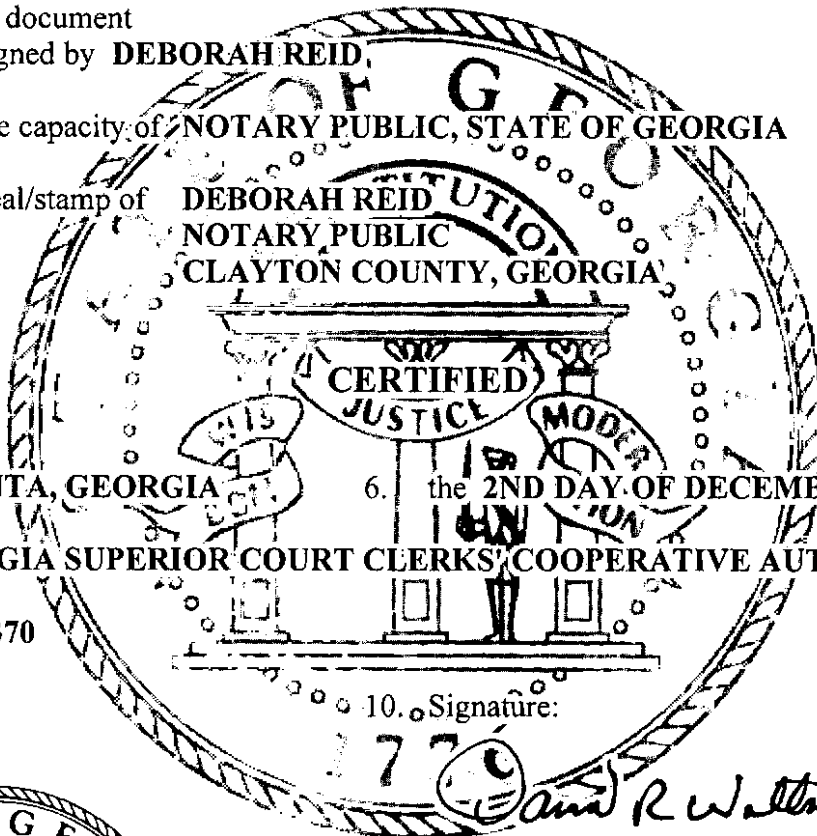
Atlanta, Georgia 30345

(404) 327-6023



**APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)**

1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This public document
has been signed by **DEBORAH REID,**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC, STATE OF GEORGIA**
4. bears the seal/stamp of **DEBORAH REID
NOTARY PUBLIC
CLAYTON COUNTY, GEORGIA**
5. at **ATLANTA, GEORGIA**
6. the **2ND DAY OF DECEMBER, 2011**
7. by **GEORGIA SUPERIOR COURT CLERKS' COOPERATIVE AUTHORITY**
8. No. **1-331370**
9. Seal/Stamp
10. Signature:



**DAVID R. WILLIAMS
EXECUTIVE DIRECTOR**

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.
This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

MDE

Mario Delgado Echeverri e Hijos Ltda.

Abogados Consultores - Marcas y Patentes



h

I (We) undersigned / Se dirige a usted Kimberly Dunn, citizen, adult and working in (ciudadano, mayor y vecino de) Atlanta, Georgia USA in my position of legal Representative of the company (en mi condición de Representante legal de la firma) GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION with headquarters in (domiciliada en) Atlanta, Estados Unidos de América.

Grant ample an sufficient power of attorney to: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS and/or CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, attorneys, adults, residing in Bogotá (Colombia), so that on our behalf and representation, carry out in Colombia the filing application of the patent of invention ANÁLISIS DE INTEGRIDAD DE CONECTOR ELÉCTRICO AÉREO MEDIANTE LA APLICACIÓN DE DETECTORES DE HISTORIAL TÉRMICO application No. 11 113.310. The representatives are authorized with broads powers in order to receive, desist, grant and others when it was necessary according with our interests; in the event that such procedures shall be transferred unto a judicial field, the legal representatives are authorized to act as plaintiff or defendant before the competent authorities, having an ample power to settle, to submit to arbitration, to waive, to present appeals and all other necessary special faculties.

For that purpose, I kindly request to gran ample powers to our attorneys, who shall be able to exercise the functions independently or collectively.

The Power hereof supports all the administrative actions that have been made by the moment from our representatives

Confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS, y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten en Colombia el trámite de registro de la Patente de Invención ANÁLISIS DE INTEGRIDAD DE CONECTOR ELÉCTRICO AÉREO MEDIANTE LA APLICACIÓN DE DETECTORES DE HISTORIAL TÉRMICO Expediente No. 11 113.310. Los Apoderados quedan con amplias facultades para recibir, desistir, transigir, sustituir y lo demás que fuere necesario en pro de nuestros intereses; y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias.

Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán obrar en forma conjunta o independiente e incluso sustituir el presente poder.

El presente poder ratifica todas las actuaciones administrativas que se hayan realizado hasta el momento por nuestros apoderados.

Granted and signed today /

Dado y firmado hoy: November 9, 2011

In / en: Atlanta, GA USA

By / por: Kimberly Dunn

Signature / Firma

Notarial Certificate:

The undersigned Notary Public certifies that the preceding signature reading Kimberly Dunn is authentic; that signer is Legal Representative of the company GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION and that he is empowered to grant this power, and that said Company exists and is duly organized in accordance with the laws of United States.

All the foregoing facts are known to the Notary due to his having examined the respective documents to which he, the Notary, attests.

Certificación Notarial:

El infrascrito Notario Público certifica que la firma que antecede y dice (Nombre del representante legal) es auténtica; que el firmante es Representante Legal de la sociedad GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION que tiene facultad para otorgar este poder y que dicha compañía existe y está debidamente organizada de conformidad con las Leyes de Estados Unidos de América.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Notary Public / Notario Público.

This Power of Attorney should be authenticated with the filed Notarial certificate and legalized by Apostille. Autenticarlo ante Notario con el lleno de la Certificación Notarial y refrendarlo por Apostilla.

11/9/2011



Traducción Oficial código: GEORGIA-PODMDE de un documento escrito en inglés, sellada por el suscrito Traductor Oficial, diciembre 21 de dos mil once, Bogotá, D.C., República de Colombia.

MDE

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

La suscrita Kimberly Dunn, ciudadana, adulta y trabajadora de Atlanta, Georgia, Estados Unidos de América, en mi cargo de Representante Legal de la compañía **GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION**, con sede en Atlanta, Georgia, Estados Unidos de América, confiero poder de representación amplio y suficiente a **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS**, abogados, adultos, residentes en Bogotá (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten en Colombia la solicitud de registro de la patente de invención **ANÁLISIS DE INTEGRIDAD DE CONECTOR ELÉCTRICO AÉREO MEDIANTE LA APLICACIÓN DE DETECTORES DE HISTORIAL TÉRMICO**, Solicitud No. 11 113.310. Los representantes están autorizados con amplios poderes para para recibir, desistir, otorgar y otros cuando sea necesario de acuerdo con nuestros intereses. En caso de que dichos procedimientos deban pasar a conocimiento judicial, los representantes legales quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante las autoridades

competentes, con poder amplio para transar, someter a arbitraje, renunciar, interponer apelaciones y cualquier otra facultad especial necesaria.

Por consiguiente, solicito amablemente conceder amplios poderes a nuestros representantes, quienes podrán ejercer las funciones en forma conjunta o independiente.

El presente poder ratifica todas las acciones administrativas que hayan sido realizadas hasta el momento por nuestros representantes.

Dado y firmado hoy 9 de noviembre de 2011

En: Atlanta, Georgia, Estados Unidos de América

Por: Kimberly Dunn

Firma: (Firmado)

Certificado Notarial

El suscrito Notario Público certifica que la firma precedente que dice Kimberly Dunn es auténtica, que el firmante es Representante Legal de GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION y que tiene facultad para otorgar este poder, y que dicha Compañía existe y está debidamente organizada de acuerdo con las leyes de Estados Unidos.

Todos los hechos anteriores son conocidos por el Notario, al haber examinado los documentos correspondientes, de los que el Notario da fe.

Notario Público:

(Firmado y sellado) Deborah Reid, Notario Público, Georgia, Condado de Clayton,

Mi nombramiento vence el 29 de junio de 2014

(Hoja anexa)

CORTE SUPREMA DE GEORGIA

AUTORIDAD COOPERATIVA DE SECRETARIOS

División de Notarios, 1875 Century Boulevard, Suite 100, Atlanta, Georgia 30345 –

(404) 327-6023

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961 –

Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por: Deborah Reid
3. Actuando en calidad de: Notario Público, Estado de Georgia
4. Lleva el sello/estampilla de: Deborah Reid, Notario Público, Condado de Clayton, Georgia

Certificado

Page 3 of 4

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - INGLES
Resolución No. 0947 - 30/03/96 Minjusticia

5. En Atlanta, Georgia

6. El 2 de diciembre de 2011

7. Por la Autoridad Cooperativa de Secretarios de la Corte Suprema de Georgia

8. **No. I-331370**

9. Sello/estampilla: (Sello del Estado de Georgia)

10. Firma (Firmado) David R. Williams, Director Ejecutivo

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución No. 0941 de agosto 30 de 1996 del Ministerio de Justicia y del Derecho

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2011 DIC 28 13:02

SECRETARIA DE
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
EN ESTO

115992

Silvio A. Paredes

COPIA DE
DOCUMENTO DESEMPA
LAS FUNCIONES INDICADAS.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*

This public document

2. has been signed by M. K. Carter

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of US Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the first of December, 2011

7. by *Assistant Authentication Officer, United States Department of State*

8. No. 12007490-12

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Sonya N. Johnson

A 7325636

THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME;

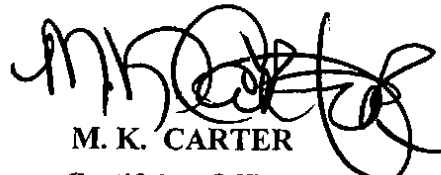
UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

November 22, 2011

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
SEPTEMBER 30, 2011.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office




M. K. CARTER
Certifying Officer

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Paul Springer	09/29/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION
Street Address:	505 TENTH STREET, N.W.
City:	ATLANTA
State/Country:	GEORGIA
Postal Code:	30332-0415
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13260859
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(404)962-6849
Phone:	4048852773
Email:	ryan.schneider@troutmansanders.com
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Correspondent Name:	Troutman Sanders LLP
Address Line 1:	600 Peachtree ST NE
Address Line 2:	STE 5200
Address Line 4:	Atlanta, GEORGIA 30308
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	011529.111948
NAME OF SUBMITTER:	Ryan A. Schneider
Total Attachments: 2 source=GTRC AssignmentSpringer#page1.tif source=GTRC AssignmentSpringer#page2.tif	

CH \$40.00 13260859

501681401

PATENT
REEL: 027016 FRAME: 0228

ASSIGNMENT

WHEREAS, I, Paul Springer ("Assignor"), have invented certain improvements in Overhead Power Connector Integrity Assessment by Application of Thermal History Detectors, for which a PCT Patent Application was filed 2 March 2010, and provided Serial No. PCT/US10/25905 ("Application"), whereas Assignor has filed national and regional stage patent applications, and may file additional US, International and non-US applications, and whereas

**GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION
505 TENTH STREET, N.W.
ATLANTA, GEORGIA 30332-0415
UNITED STATES**

("Assignee") desires to purchase all of Assignor's rights in same;

NOW THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) and other good and valuable considerations paid by the said Assignee, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, Assignor has and by these presents does hereby sell, assign, transfer and convey unto said Assignee all of Assignor's rights, title, and interest in and to said Application, including in and to any conventional, division, continuation, continuation-in-part, substitution, reissue, renewal, reexam, continued prosecution application ("CPA"), or request for continued examination ("RCE") thereof, and in and to all inventions and improvements thereon (herein collectively referred to as "Related US Applications"), preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor; and Assignor hereby requests the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all Letters Patent of the United States resulting from said Application and Related US Applications, to Assignee, for its interest and for the sole use and benefit of Assignee and its assigns and legal representatives.

For the same consideration, Assignor, by these presents does sell, assign, and transfer to Assignee all of Assignor's rights, title and interest in and to any foreign and international applications related to and/or seeking benefit of said Application and Related US Applications, and in and to all inventions and improvements thereon (herein collectively referred to as "Related Foreign Applications"), in and to any Letters Patent and similar protective rights granted on said Related Foreign Applications, and in and to the right to claim any applicable priority rights arising from or required for said Related Foreign Applications under the terms of any applicable conventions, treaties, statutes, or regulations, said Related Foreign Applications to be filed and issued in the name of Assignee or its designee, insofar as permitted by applicable law.

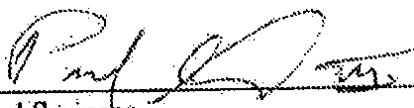
For the same consideration, Assignor agrees, without charge to Assignee, but at Assignee's expense, to sign all lawful papers, execute said Application, Related US Applications and Related Foreign Applications, make all assignments and rightful oaths, assist in prosecution of said Application, Related US Applications and Related Foreign Applications, assist in prosecution of legal proceedings, and generally do everything reasonably possible to aid Assignee its successors, assigns, and nominees, to obtain and enforce proper protection for all said inventions and improvements in all countries throughout the world.

TROUTMAN
SANDERS

14

AND, for the same consideration, Assignor also hereby sells, assigns and transfers unto Assignee all of Assignor's rights and claims to sue for damages and other remedies with respect to any and all past infringement of all said Application, Related US Applications, and Related Foreign Applications, including said inventions and improvements which may have occurred before the date of this Assignment.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 29th day of September, 2011.

 (SEAL)
Paul Springer

Witnessed by: _____
Signature

Date: _____

Printed Name of Witness

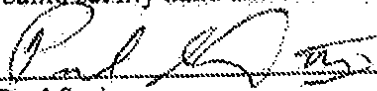
Witnessed by: _____
Signature

Date: _____

Printed Name of Witness

SECTION BELOW IS FOR USE ONLY IF SIGNING IN PRESENCE OF A NOTARY

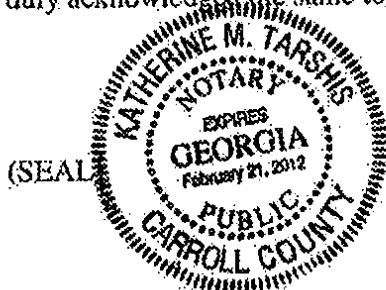
IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 29th day of September, 2011.

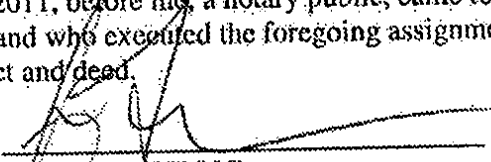
 (SEAL)
Paul Springer

State of GA

County of Carroll

On this 29 day of September, 2011, before me, a notary public, came to me known and known to be the individual described in and who executed the foregoing assignment, and he duly acknowledged the same to be his free act and deed.




NOTARY PUBLIC

My Commission Expires: 2/21/12

TROUTMAN
SANDERS

Traducción Oficial código: GEORGIA-CESPAT de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, diciembre 21 de dos mil once, Bogotá,
D.C., República de Colombia.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A todos los que vieren las presentes:

Departamento de Comercio de los Estados Unidos

Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos

Noviembre 22 de 2011

Mediante la presente se certifica que se anexa copia legítima de los registros de esta
Oficina de un documento registrado el
30 de septiembre de 2011

Por autoridad de

Subsecretario de Comercio para Propiedad Intelectual y Director de la Oficina de
Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos.

(Firmado y sellado en seco) M.K. Carter, Funcionario de Certificación

(Hoja anexa)

CESIÓN DE PATENTE

Página 1 de 7

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL - INGLÉS
Resolución No. 0941 - 30/03/96 Minjusticia

Versión electrónica v1.1

Versión impresa v1.1

Tipo de remisión: Nueva Cesión

Naturaleza del traspaso: Cesión

Datos de la parte cedente:

Nombre: Paul Springer

Fecha de firma: 29 de septiembre de 2011

Datos de la parte cesionaria:

Nombre: Georgia Tech Research Corporation

Dirección: 505 Tenth Street, N.W., Atlanta, Georgia

Código postal: 30332-0415

Total de números de propiedad: 1

Tipo de propiedad:

Número de solicitud: 2

13260859

Datos de correspondencia:

Número de fax: (404) 962-6849

17
Teléfono: 4048852773

Correo electrónico: ryan.schneider@troutmansanders.com

Se enviará la correspondencia primero a la dirección de correo electrónico; si esto no funciona, se enviará por correo de los Estados Unidos.

Nombre del correspondiente: Troutman Sanders LLP

Dirección: 600 Peachtree ST NE, STE 5200, Atlanta, Georgia 30308

Número de expediente del abogado: 011529.111948

Nombre del remitente: Ryan A. Schneider

Anexos totales: 2

source=GTRC AssignmentSpringer#page1.tif

source=GTRC AssignmentSpringer#page2.tif

501681401

Rollo 027016, Marco 0228

(Documento anexo)

CESIÓN

Considerando que yo Paul Springer ("Cedente") he inventado ciertas mejoras en Análisis de Integridad de Conector Eléctrico Aéreo mediante la Aplicación de Detectores de Historial Térmico, para la que se registró una Solicitud de Patente PCT el 2 de marzo de 2010, y se le brindó el Serial No. PCT/US10/25905 ("Solicitud"), considerando que el Cedente ha registrado solicitudes de patente de

Página 3 de 7

Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL INGLÉS
Resolución No. 0941 - 30/08/96 Minjusticia

fase nacional y regional, y puede registrar solicitudes adicionales en los Estados Unidos, Internacionales y no de Estados Unidos, y considerando que

GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION

505 Tenth Street, N.W.

Atlanta, Georgia 30332-0415

United States (Estados Unidos)

("Cesionario") desea comprar todos los derechos del Cedente sobre la misma;

Por consiguiente, por el pago de la suma de un dólar (\$1.00) y otras consideraciones buenas y valiosas pagadas por dicho Cesionario, cuyo recibo y suficiente se reconocen por medio de la presente, el Cedente por medio de la presente vende, cede, transfiere y traspasa a dicho Cesionario todos los derecho, título e interés del Cesionario en y sobre dicha Solicitud, incluyendo en y sobre cualquier solicitud convencional, división, continuación, continuación parcial, substitución, reexpedición, renovación, reevaluación, solicitud de búsqueda continuada ("CPA"), o solicitud de examen continuado ("RCE") de la misma; y el Cedente solicita mediante la presente al Comisionado de Patentes y Marcas Registradas expedir cualquier Carta de Patente de los Estados Unidos que resulte de dicha Solicitud y Solicitudes Relacionadas de Estados Unidos, al Cesionario, para su interés y para uso y beneficio exclusivo del Cesionario y sus cesionarios y representantes legales.

Por la misma consideración, el Cedente, mediante la presente vende, cede y transfiere al Cesionario todos los derechos, título e interés del Cedente en y sobre

cualquier solicitud extranjera e internacional relacionada y/o que busque el beneficio de dicha Solicitud y Solicitudes Relacionadas de Estados Unidos y en y sobre todos los inventos y mejoramientos de la misma (aquí denominadas colectivamente las "Solicitudes Extranjeras Relacionadas"), en y sobre cualquier Carta de Patente y derechos de protección similares otorgados en dichas Solicitudes Extranjeras Relacionadas, y en y sobre el derecho a reclamar cualquier derecho de prioridad aplicable que surja de o se requiera para dichas Solicitudes Extranjeras Relacionadas bajo los términos de cualquier convenio, tratado, estatuto o reglamentación aplicable, dichas Solicitudes Extranjeras Relacionadas para registrar y expedir en nombre del Cesionario o su designado, en la medida en que lo permita la ley del caso.

Por la misma consideración, el Cedente acuerda sin costos para el Cesionario, pero a costas del Cesionario, firmar todos los documentos legales, firmar dicha Solicitud, las Solicitudes Relacionadas de los Estados Unidos y las Solicitudes Extranjeras Relacionadas, hacer todas las cesiones y juramentos debidos, ayudar en la búsqueda de dicha Solicitud y generalmente hacer todo lo razonablemente posible para ayudar al Cesionario, sus sucesores, cesionarios y designados, para obtener y hacer entrar en vigor la protección adecuada para todas dichas invenciones y mejoramientos en todos los países del mundo.

Y por la misma consideración, el Cedente también vende, cede y transfiere mediante la presente al Cesionario todos los derechos del Cesionario y afirma demandar por

daños y otros remedios con respecto a cualquier y toda violación pasada de todas dichas Solicitudes, Solicitudes Relacionadas de los Estados Unidos y las Solicitudes Extranjeras Relacionadas, incluyendo dichas invenciones y mejoras que pudieran haber ocurrido antes de la fecha de esta Cesión.

En constancia, pongo mi firma y sello hoy 29 de septiembre de 2011.

(Firmado) Paul Springer

La sección siguiente solamente para uso si se firma en presencia de un notario

En constancia, pongo mi firma y sello hoy 29 de septiembre de 2011.

(Firmado) Paul Springer

Estado de Georgia

Condado de Carroll

Hoy 29 de septiembre de 2011, ante mí, Notario Público, compareció la persona que conozco es el individuo descrito y que firmó la cesión anterior, y éste debidamente reconoció el mismo como su acto libre.

(Firmado y sellado) Katherine M. Tarshis, Notario Público, mi nombramiento vence el 21 de febrero de 2012

Registrado el 30 de septiembre de 2011

Patente: Rollo 027016, Marco 0230

(Hoja anexa)

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público:

2. Ha sido firmado por: M.K. Carter

3. Actuando en calidad de: Funcionario de Certificación

4. Lleva el sello/estampilla de: Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los
Estados Unidos

Certificado

5. En Washington, D.C.

6. El 1º de diciembre de 2011

7. Por: Funcionario de Autenticación Asistente, Departamento de Estado de los
Estados Unidos

8. No. 12007490-12

9. Sello/Estampilla: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Sonya N. Johnson

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución No. 0941 de agosto 30 de 1996 del Ministerio de Justicia y del Derecho

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

24.11.10 28 3:06

OFICINA DE ASISTENCIA
BOGOTÁ D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

115997

Silvio A. Rodríguez

SECRETARÍA DE ASISTENCIA
BOGOTÁ D.C.